

## Transfiguration of Our Lord Ukrainian Catholic Church

240 Center Street – Nanticoke, PA 18634  
Nanticoke Rectory: (570)735-2262 Fax: (570)735-6020  
Church Email: [TransfigurationUCC@comcast.net](mailto:TransfigurationUCC@comcast.net)  
WebSite: [www.transfigurationucc.org](http://www.transfigurationucc.org)  
Rev. **Walter Pasicznyk** Cell Phone: (202)-603-2607  
Email: [wpasicznyk@ukrcap.org](mailto:wpasicznyk@ukrcap.org)



### Divine Liturgy Schedule December 17, 2017

**Saturday, December 16**

**6:00PM**

**Sunday, December 17**

**10:30AM**

**Friday, December 22**

**9:00AM**

**Saturday, December 23**

**6:00PM**

**Sunday, December 24**

**10:30AM**

**7:30PM**

#### **VESPERAL DIVINE LITURGY**

†Helen Heylek- Tom & Mary Potsko

#### **SUNDAY OF OUR FORE-FATHERS**

#### **TWENTY-EIGHTH SUNDAY AFTER PENTECOST**

God's Blessings and Good Health for All Parishioners

†Steve Havran- Sandra Sydnor

#### **VESPERAL DIVINE LITURGY**

Special Intention- Placek Family

#### **SUNDAY BEFORE CHRISTMAS-OF the ANCESTORS**

God's Blessings and Good Health for All Parishioners

#### **CHRISTMAS EVE**

#### **GREAT COMPLINE WITH DIVINE LITURGY**

God's Blessings and Good Health for All Parishioners  
Myrovania (Anointing with Holy Oil)

### **Saint Peter & Paul Church (Plymouth)**

**Divine Liturgy: Saturday 4:00PM; Sunday 8:30AM**

**20 Nottingham Street, Plymouth, PA**



**Welcome! VITAEMO!** You enter this Church - not as strangers, but as children of God. He is your heavenly Father. Come into His presence then, with joy in your heart and thanks on your lips, offering Him your love. .... Ask His blessing on those who love His house of faith as the inspiration of their labor, rejoicing in the power of the Holy Spirit, and may that blessing rest on you, both in your going out and your coming in. .... Bringing people together to worship in the hope of everlasting love.

**TWENTY-EIGHTH SUNDAY AFTER PENTECOST**  
**SUNDAY OF OUR FORE-FATHERS**  
**December 17, 2017**



**TROPAR:** Let the heavens be glad, let the earth rejoice, for the Lord has done a mighty deed with His arm. He trampled death by death. He became the first-born of the dead; He saved us from the abyss of Hades and granted great mercy to the world.

**TROPAR:** By faith You justified Your ancestors and through them in advance You betrothed the Church taken from the nations. The saints exult in glory; from their seed comes the blessed fruit, the one who bore You without seed. By their prayers, O Christ our God, have mercy on us.

**Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Now and for ever and ever. Amen.**

**KONDAK:** Armed by the Being that defies description, you defied the man-made idol, O thrice blessed youth. In the midst of the unbearable flames you stood and cried out to God: “In Your mercy, O gracious One, hasten and come to our aid,” for You can do whatever You will.

**PROKEIMON:** Blessed are You, Lord God of our fathers, and praised and glorified is Your Name forever. *verse:* For You are righteous in everything that You have done to us.

**Blessed are You, Lord God of our fathers, and praised and glorified is Your Name forever.**



***A reading of the Epistle from the Holy Apostle Paul to the Colossians (3:4-11):***

Brethren, when Christ who is our life appears, then you also will appear with him in glory. Put to death therefore what is earthly in you: immorality, impurity, passion, evil desire, and covetousness, which is idolatry. On account of these the wrath of God is coming. In these you once walked, when you lived in them. But now put them all away: anger, wrath, malice, slander, and foul talk from your mouth. Do not lie to one another, seeing that you have put off the old nature with

its practices and have put on the new man, which is being renewed in knowledge after the image of its creator. Here there is not be Greek and Jew, circumcised and uncircumcised, barbarian, Scythian, slave, free- man, but Christ is all, and in all.

**ALLELUIA:** Alleluia (3). Moses and Aaron are among His priests and Samuel among those who call upon His name. Alleluia (3). They called on the Lord and He heard them. Alleluia (3).

**A Reading of the Holy Gospel according to Luke (14:16-24):**



Jesus replied: “A certain man was preparing a great banquet and invited many guests. At the time of the banquet he sent his servant to tell those who had been invited, ‘Come, for everything is now ready.’ “But they all alike began to make excuses. The first said, ‘I have just bought a field, and I must go and see it. Please excuse me.’ “Another said, ‘I have just bought five yoke of oxen, and I’m on my way to try them out. Please excuse me.’ “Still another said, ‘I just got married, so I can’t come.’ “The servant came back and reported this to his master. Then the owner of the house became angry and ordered his servant, ‘Go out quickly into the streets and alleys of the town and bring in the poor, the crippled, the blind and the lame.’ ““Sir,’ the servant said, ‘what you ordered has been done, but there is still room.’ “Then the master told his servant, ‘Go out to the roads and country lanes and compel them to come in, so that my house will be full. I tell you, not one of those who were invited will get a taste of my banquet.’”

**COMMUNION HYMN:** Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia, alleluia, alleluia. Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. Alleluia, alleluia, Alleluia.

**CHRISTMAS STRICT FAST:** Sunday, December 24, the Vigil of Christmas this year, is **NOT a day of fasting for all Parishioners**, because Christ is risen and is with us on this day. Since Christmas Eve falls on a Sunday this year, **the strict fast is moved to Friday, December 22.** Please keep in mind that every Sunday is a “little Resurrection.” Since the centrality of Christian life is the Resurrection, Sunday cannot be a day of fast of any kind. If you have any questions, ask Father Walter.

***Transfiguration of Our Lord***

**Saturday, December 23 – *Vesperal Divine Liturgy-Sunday before Christmas***

**6:00PM**                      Divine Liturgy

**Sunday, December 24 - *Divine Liturgy for Sunday before Christmas***

**10:30AM**                      Divine Liturgy

**Sunday, December 24 - *Christmas Eve***

**7:30PM**                      Great Compline and Divine Liturgy with Myrovania

***Monday, December 25 – Christmas- NO LITURGY***

**Tuesday, December 26 –*Synaxis of the Holy Mother of God***

**11:00AM**                      Liturgy with Myrovania



***Ss. Peter and Paul(Plymouth)***

**Saturday, December 23 – *Vesperal Divine Liturgy for Sunday before Christmas***

**4:00PM**                      Divine Liturgy

**Sunday, December 24 - *Divine Liturgy for Sunday before Christmas***

**8:30AM**                      Divine Liturgy

**Sunday, December 24 - *Christmas Eve- NO LITURGY***

**Monday, December 25 – *Christmas***

**9:00AM**                      Liturgy with Myrovania

**Tuesday, December 26 – *Synaxis of the Holy Mother of God***

**9:00AM**                      Liturgy with Myrovania



**UKRAINIAN CHRISTMAS TRADITIONS COFFEE HOUR:** This **Sunday, December 17** our Parish will host a video presentation entitled, "Christmas in Ukraine." The presentation will provide an appreciation of how our brothers and sisters in Ukraine celebrate the birth of Jesus Christ. Various traditions, customs, and liturgical services will be highlighted. Family celebrations, village festivals, and caroling throughout Ukraine will also be shown. Bring your family and friends to get a glimpse of our rich Ukrainian heritage at Christmas just as our grandparents celebrated in their villages and homes nestled in the mountains and snow of Ukraine. A Christmas luncheon will follow. All are welcome! Come and enjoy the Christmas season with us!

**CONFESSION:** Confession will be held every Saturday and Sunday prior to liturgy. If you wish to receive confession, please stand by the confessional. Your Christmas duty to make a good confession and receive Eucharist.



**MASS INTENTIONS:** If you are offering a Divine Liturgy for a specific day for your beloved or other intentions for 2018, please make sure you turn it into the rectory in order to make sure that you get the exact time that you would like.

**CANDLE INTENTIONS:** The schedule for candles intentions is posted n the back of the church. Eternal Light(\$25), Altar Candles(\$40), Saint Nicholas Candle(\$10) & Proscomedial Table (\$20). Please check the back bulletin board for the posting. Additionally, we have candles before the icons and Tetrapod for \$20 a month. New Lists for 2018 will be coming out soon.



"I will honour Christmas in my heart, and try to keep it all the year. I will live in the Past, the Present, and the Future. The Spirits of all Three shall strive within me. I will not shut out the lessons that they teach. Oh, tell me I may sponge away the writing on this stone!"

~ *A Christmas Carol* by [Charles Dickens](#)



**Petitions & Prayers for Our Parishioners:** Please pray for our Parishioners  
**Nursing Homes:** Dorothy Kopiak. **Assisted Living:** Mary Manson, Anna Hopiak. **At Home:** John & Mary Hoolick, Helen Bogdan, Dolores Miller, Arlene Czarnecki, Mary Louise Bailey, Dorothy Swiderski. Sophie Staronka.  
**Away:** Leona Kobela, Irene Diakiw, Peter Slota; Doris Conrad. **Prayer Request:** Mike Sawczuk; Sister Iliana; Father Daniel, Michelle Miller; Kerri; Father Mark; Anna Kutsup.

**PRAYERS:** Please remember in your prayers all who are in need of God's help. Remember those in the nursing facilities, hospital and at home, all the sick and the suffering.

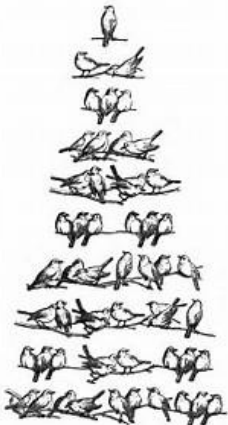
### **LOCAL CHURCH NEWS ...**



**WYOMING VALLEY BAND CONCERT:** The Wyoming Valley Concert Band will present its annual holiday concert, "All Hearts Come Home for Christmas" on **Tuesday, December 19<sup>th</sup>** at 7:30 at St. Stephen's Episcopal Church, North Franklin Street in Wilkes Barre (across the street from Boscov's). This concert is a gift to the people of the Wyoming Valley from the very talented musicians in the ensemble. The Band is directed by Don Williams and will be accompanied by Mark Laubach on the St. Stephen's pipe organ. Admission is free and open to the public. A light social will follow the concert in St. Stephen's Community Room.



**FOOD COLLECTION:** Transfiguration of Our Lord Parish is collecting non-perishable food products to donate to the St. Faustina Food Kitchen. There is a collection box in the church entryway. Please try to donate something for people who are less fortunate. Thank you to those who have donated so far!



## DECEMBER CANDLES

The **Candles on the Tetrapod** is given by MaryAnn Jarolen  
For the good health of Barbara Kurec.

The **Eternal Light** is given by Ellen Algrainy  
In loving memory of her father, Wasail Kobela.

The **Altar Candles** are given by Tom & MaryAnn Potsko  
In loving memory of Helen, Henry & Joseph Heylek.

The **Proscomedia Table** is given by Joan Cominsky in  
loving memory of John Petrochko.

The **St. Nicholas Candle** is given by Geri Adamchak in loving  
memory of her father, Nicholas Salonski.

### **Candle Intentions Before the Icon for the Month of December**

**Candle Before Christ** is given by MaryAnn Jarolen in memory of  
Hvozda & Frankowski Families.

**Candle Before the Theotokos** is given by Lisa Placek  
For a Special Intention.